



Installation and Operation

Smart-UPS[®]

SUA3000RM2U-BR

Brazilian Portuguese



This manual and the safety guide are available in English on the enclosed CD and the APC Web site, www.apc.com.

Este manual e o guia de segurança estão disponíveis em português no CD incluso e no website da APC, www.apc.com.

Introdução

O Smart-UPS® da APC® by Schneider Electric é um no-break de alto desempenho. Ele oferece aos equipamentos eletrônicos proteção contra queda ou redução de energia, picos de tensão, pequenas flutuações da rede elétrica e grandes perturbações. O no-break também oferece energia de bateria reserva até que a energia da rede elétrica retorne a níveis seguros ou as baterias estejam totalmente descarregadas.

1: INSTALAÇÃO

Como retirar da embalagem

Leia o Guia de Segurança antes de instalar o no-break.

Inspecione o no-break assim que recebê-lo. Notifique a transportadora e o revendedor em caso de danos.

A embalagem é reciclável; guarde-a para reutilizá-la ou descarte-a de modo adequado.

Verifique o conteúdo da embalagem:

- No-break
- Painel frontal
- Kit de trilhos
- Kit de documentação do no-break, contendo:
 - CD com os Manuais do Usuário do Smart-UPS®
 - CD do PowerChute®, cabos de comunicação serial e USB
 - Documentação do produto, informações sobre segurança e garantia
 - Suportes para montagem em rack
 - Conector do EPO
 - Ferragens

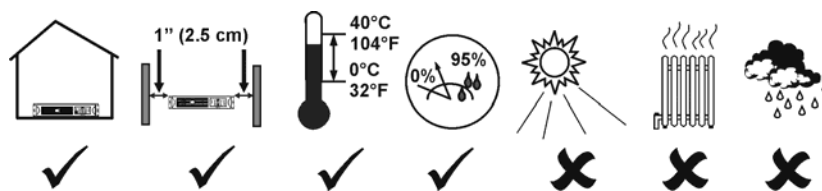
Instalação dos trilhos

Instale os trilhos seguindo as instruções no kit de trilhos.

Instalação do no-break

O no-break é pesado. Escolha um local que consiga suportar o peso.

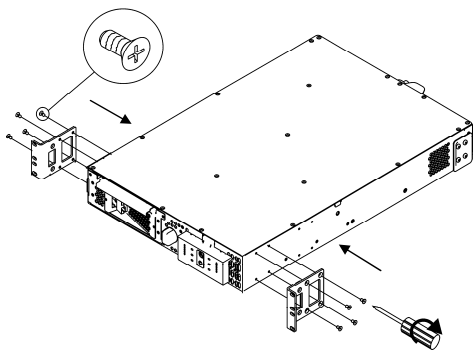
O no-break não deve ser colocado em operação em locais onde exista muita poeira ou onde a temperatura e a umidade estejam fora dos limites especificados.



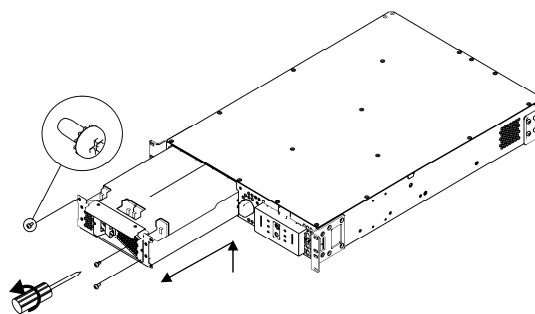
Monte o no-break em um rack

Seu modelo de no-break pode ter aparência diferente do que aparece nos exemplos descritos neste manual.

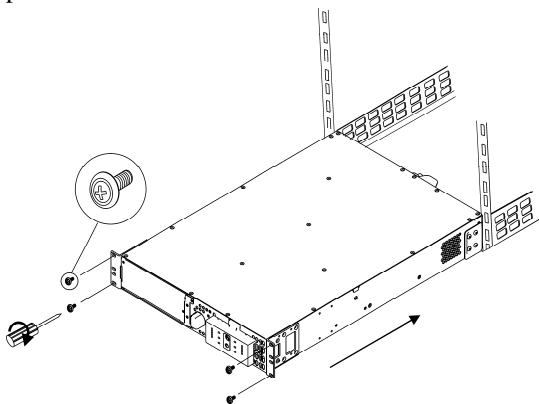
1 Instale suportes conforme mostrado ou com recuo de 5 pol. (12,7 cm).



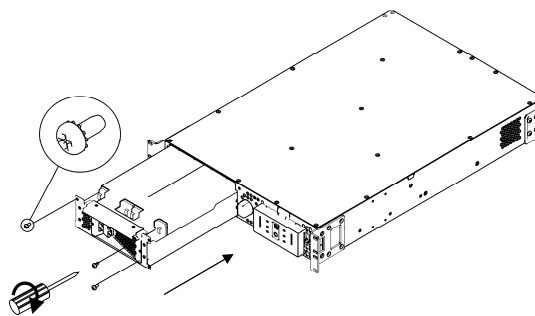
2 Remova o módulo de bateria para diminuir o peso do no-break durante a instalação.
Observação: O módulo é pesado.



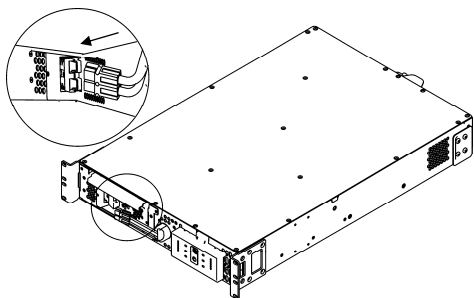
3 Instale o no-break na parte inferior do rack ou perto dela.



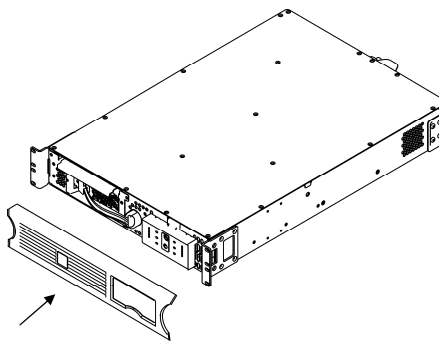
4 Reinstale o módulo de bateria.



5 Conecte o módulo de bateria.



6 Fixe o painel frontal.

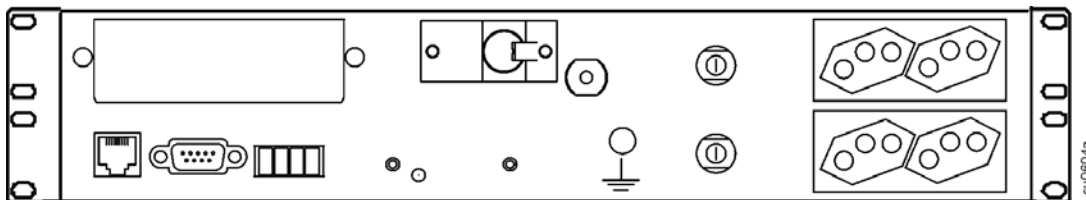


Conecte os equipamentos e a energia ao no-break

Gráficos de inicialização excluídos abaixo

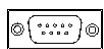
1. Conecte os equipamentos ao no-break. Uma impressora laser consome uma quantidade de energia significativamente maior que outros tipos de equipamentos e pode sobrecarregar o no-break.
2. Adicione acessórios opcionais ao Smart-Slot.
3. Conecte o no-break apenas a tomadas aterradas de dois polos e três fios. Evite o uso de extensões.
4. Verifique o LED de *falha na fiação do local* localizado no painel traseiro. Ele ficará aceso se o no-break for conectado a uma tomada da rede elétrica com fiação inadequada (consulte *Solução de problemas*).
5. Ligue todos os equipamentos conectados. Para usar o no-break como uma chave mestra *liga/desliga*, certifique-se de que todos os equipamentos conectados estejam ligados.
6. Pressione o botão **Test** no painel frontal para energizar o no-break.
 - A carga da bateria chega a 90% da capacidade durante as primeiras quatro horas de operação normal. **Não** conte com a capacidade de operação total da bateria durante esse período de carga inicial.
7. Para otimizar a segurança do sistema de informática, instale o software de monitoramento PowerChute Smart-UPS.

Novo gráfico do painel traseiro



Texto sobre conectores básicos editado

Porta serial



Porta USB



Parafuso de TVSS



Use apenas kits de interface aprovados pela APC.

Use apenas o cabo fornecido para conectar à porta serial. Um cabo de interface serial padrão é incompatível com o no-break. **As portas serial e USB não podem ser usadas simultaneamente.**

O no-break dispõe de um parafuso de supressão de surto de tensão transiente (TVSS) para conectar o cabo terra a dispositivos de supressão de surtos, como protetores de linha de rede e telefone.

Antes de conectar o cabo terra, desconecte o no-break da energia da rede elétrica.

Desligamento de emergência

O recurso de desligamento de emergência (EPO) pode ser configurado pelo usuário. O EPO fornece desenergização imediata dos equipamentos conectados a partir de um local remoto, sem passar para operação no modo de bateria.

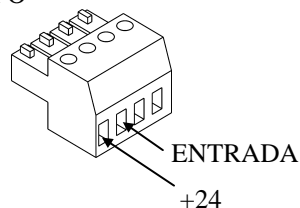
1. Use o conector do EPO fornecido com o no-break.
2. Use um contato normalmente aberto para conectar o terminal +24 ao terminal IN [entrada] (veja o diagrama).
3. Ligue o conector de quatro pinos ao sistema EPO.

Porta do EPO

(localizada no painel traseiro)



Conector do EPO



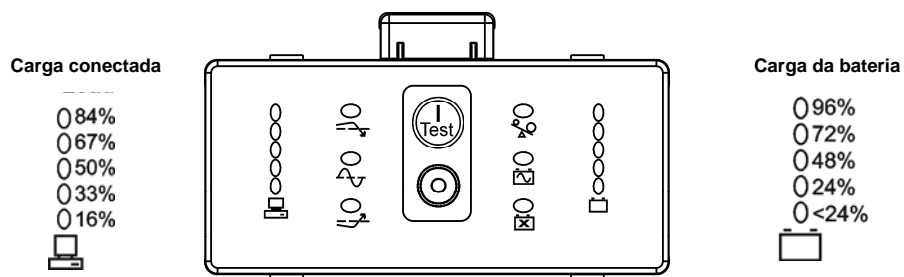
A interface do EPO é um circuito SELV (Safety Extra Low Voltage, extra-baixa tensão de segurança). Conecte-a apenas a outros circuitos SELV. A interface do EPO monitora circuitos que não possuem potencial de tensão determinado. Esses circuitos de fechamento podem ser fornecidos por uma chave ou relé adequadamente isolados da rede elétrica. Para evitar danos ao no-break, não conecte a interface do EPO a um circuito que não seja do tipo de fechamento.

Use um dos seguintes tipos de cabo para conectar o no-break à chave do EPO:

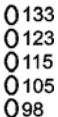
- CL2: Cabo Classe 2 para uso geral
- CL2P: Cabo Plenum para uso em dutos, sistemas de ventilação e outros espaços usados para o sistema de ar condicionado.
- CL2R: Cabo Riser para subida vertical em um duto entre andares.
- CLEX: Cabo de uso limitado para habitações e eletrocalhas.
- Para instalação no Canadá: Use apenas cabos com certificação CSA do tipo ELC (Extra-Low Voltage Control, controle de extra-baixa tensão).

2: OPERAÇÃO

Painel de exibição frontal



INDICADOR	DESCRIÇÃO
On-line 	O no-break está fornecendo energia da rede elétrica para os equipamentos conectados (consulte <i>Solução de problemas</i>).
Regulagem automática de tensão: reduzindo tensão 	O no-break está compensando uma tensão da rede elétrica alta.
Regulagem automática de tensão: aumentando tensão 	O no-break está compensando uma tensão da rede elétrica baixa.
Modo de bateria 	O no-break está fornecendo energia da bateria para os equipamentos conectados.
Sobrecarga 	As cargas conectadas estão consumindo mais que o permitido pela potência nominal do no-break (consulte <i>Solução de problemas</i>).
Substitua a bateria/ bateria desconectada 	A bateria está desconectada ou precisa ser substituída (consulte <i>Solução de problemas</i>).
RECURSO	FUNÇÃO
Liga 	Pressione este botão para ligar o no-break (veja mais funções abaixo).
Desliga 	Pressione este botão para desligar o no-break.

RECURSO	FUNÇÃO
Autoteste	<p>Automático: O no-break executa um autoteste automaticamente quando é ligado e a cada duas semanas (por padrão) a partir de então. Durante o autoteste, o no-break opera por algum tempo os equipamentos conectados no modo de bateria.</p> <p>Manual: Pressione e mantenha pressionado o botão Test durante alguns segundos para iniciar o autoteste.</p>
Partida a frio	Quando não houver energia da rede elétrica e o no-break estiver desligado, o recurso de partida a frio fará com que o no-break e os equipamentos conectados passem a funcionar com energia da bateria (consulte <i>Solução de problemas</i>).
Tensão da rede elétrica para diagnóstico 120V  Carga da bateria	<p>O no-break possui um recurso de diagnóstico que exibe a tensão da rede elétrica.</p> <p>O no-break inicia um autoteste como parte desse procedimento. O autoteste não afeta a leitura da tensão.</p> <p>Pressione e mantenha pressionado o botão Test para exibir o display do gráfico de barras de tensão da rede elétrica. Após alguns segundos, esse display de cinco LEDs de <i>carga da bateria</i>, do lado direito do painel frontal, exibirá a tensão de entrada da rede elétrica.</p> <p>Consulte os números à esquerda para obter a leitura da tensão (os valores não são listados no no-break).</p> <p>O display indica que a tensão está entre o valor exibido na lista e o próximo valor acima dele (consulte <i>Solução de problemas</i>).</p>

Operação no modo de bateria






O no-break passará automaticamente para operação no modo de bateria se houver falha de energia da rede elétrica. Enquanto estiver funcionando no modo de bateria, um alarme emitirá bipes quatro vezes a cada 30 segundos.





Pressione o botão **Test** para silenciar esse alarme. Se a energia da rede elétrica não voltar, o no-break continuará a fornecer energia aos equipamentos conectados até que a bateria esteja totalmente descarregada.

Se o PowerChute não estiver sendo usado, os arquivos deverão ser salvos manualmente e o computador precisará ser desligado antes que o no-break descarregue totalmente a bateria.

A duração da bateria do no-break varia conforme o uso e o ambiente. Visite www.apc.com para obter os períodos de autonomia da bateria.

3: ITENS CONFIGURÁVEIS PELO USUÁRIO

OBSERVAÇÃO: AS CONFIGURAÇÕES SÃO AJUSTADAS ATRAVÉS DO SOFTWARE POWERCHUTE OU DE PLACAS AUXILIARES SMART SLOT OPCIONAIS.			
FUNÇÃO	PADRÃO DE FÁBRICA	OPÇÕES SELECIONÁVEIS PELO USUÁRIO	DESCRIÇÃO
Autoteste automático	A cada 14 dias (336 horas)	A cada 7 dias (168 horas), Apenas na inicialização, Sem autoteste	Defina o intervalo em que o no-break executará um autoteste.
Identificação do no-break	UPS_IDEN	Até oito caracteres (alfanuméricos)	Identifique o no-break de modo exclusivo (isto é, nome ou local do servidor) para fins de gerenciamento da rede.
Data da última substituição de bateria	Data de fabricação	mm/dd/aa	Redefina esta data quando substituir o módulo de bateria.
Capacidade mínima antes de retornar de um desligamento	0%	0%, 15%, 30%, 45%, 50%, 60%, 75%, 90%	Após um desligamento causado por bateria baixa, os módulos de bateria serão carregados até a porcentagem especificada antes de energizar os equipamentos conectados.
Sensibilidade de tensão O no-break detecta e reage às distorções na tensão da linha, passando para operação no modo de bateria, a fim de proteger os equipamentos conectados.	 Alta	 : Aceso, com luz forte - sensibilidade <i>alta</i> .  : Aceso, com luz fraca - sensibilidade <i>média</i> .  : Apagado; sensibilidade <i>baixa</i> .	Ajuste pressionando o botão de <i>sensibilidade de tensão</i>  (painel traseiro). Use um objeto pontudo (como uma caneta) para fazer isso. Observação: Em situações de baixa qualidade de energia, o no-break poderá passar para operação no modo de bateria com frequência. Se os equipamentos conectados puderem operar normalmente sob tais condições, reduza o ajuste da sensibilidade a fim de conservar a capacidade da bateria e aumentar sua vida útil.
Controle de retardo do alarme	Habilitar	Habilitar, Silenciar, Desabilitar	Silencie alarmes ativos ou desabilite todos os alarmes permanentemente.
Retardo no desligamento	90 segundos	0, 90, 180, 270, 360, 450, 540, 630 segundos	Defina o intervalo entre o momento em que o no-break recebe um comando de desligamento e a ocorrência do desligamento.

OBSERVAÇÃO: AS CONFIGURAÇÕES SÃO AJUSTADAS ATRAVÉS DO SOFTWARE POWERCHUTE OU DE PLACAS AUXILIARES SMART SLOT OPCIONAIS.			
FUNÇÃO	PADRÃO DE FÁBRICA	OPÇÕES SELECIONÁVEIS PELO USUÁRIO	DESCRIÇÃO
Intervalo para aviso de bateria baixa	 2 minutos O software PowerChute proporcionará o desligamento automático sem necessidade de monitoramento quando restarem aproximadamente 2 minutos de autonomia da bateria.	 : Aceso, com luz forte - nível de aviso por bateria baixa de cerca de 2 <i>minutos</i> .  : Aceso, com luz fraca - nível de aviso por bateria baixa de cerca de 5 <i>minutos</i> .  : Apagado; nível de aviso por bateria baixa de aproximadamente 8 <i>minutos</i> .	O no-break emitirá um bipe quando restarem dois minutos de autonomia da bateria. Altere a configuração do intervalo para aviso pressionando o botão de sensibilidade de tensão, enquanto pressiona e mantém pressionado o botão Test . Altere a configuração do intervalo para aviso de bateria baixa para o tempo de que o sistema operacional ou o software do sistema precisa para um desligamento seguro.
Retardo sincronizado de ativação	0 segundos	0, 60, 120, 180, 240, 300, 360, 420 segundos	Especifique quanto tempo o no-break aguardará após o retorno da energia da rede elétrica antes de ativar-se (para evitar sobrecarga no circuito do ramal elétrico).
Ponto alto de transferência	127 Vca	127, 130, 133, 136 Vca	Defina o ponto alto de transferência no nível mais alto para evitar o uso desnecessário da bateria quando a tensão da rede elétrica se mantiver frequentemente alta e a especificação dos equipamentos conectados permitir o funcionamento com tensões de entrada nesse nível.
Ponto baixo de transferência	106 Vca	97, 100, 103, 106 Vca	Defina o ponto baixo de transferência no nível mais baixo quando a tensão da rede elétrica se mantiver frequentemente baixa e a especificação dos equipamentos conectados permitir o funcionamento com tensões de entrada nesse nível.

4: ARMAZENAMENTO, MANUTENÇÃO, ASSISTÊNCIA TÉCNICA E TRANSPORTE

Armazenamento

Armazene o no-break coberto em um local fresco e seco, com as baterias totalmente carregadas.

Entre -15 e +30 °C (de +5 a +86 °F), carregue a bateria do no-break a cada seis meses.

Entre +30 e +45 °C (de +86 a +113 °F), carregue a bateria do no-break a cada três meses.

Recolocação do módulo de bateria

A duração da bateria do no-break varia conforme o uso e o ambiente.

A substituição do módulo de bateria deste no-break é fácil e pode ser feita com o no-break ligado (hot-swap). A substituição é um procedimento seguro, isento de perigos elétricos. Você pode deixar o no-break e os equipamentos conectados ligados durante o procedimento de substituição. Fale com o seu revendedor ou entre em contato com a APC em www.apc.com para obter informações sobre módulos de bateria de reposição.

Consulte *Monte o no-break em um rack* para obter instruções sobre remoção e substituição de baterias.



Certifique-se de enviar a bateria usada para um local de reciclagem ou envie-a para a APC, utilizando o material de embalagem da bateria de reposição.

Quando a(s) bateria(s) está(ão) desconectada(s), os equipamentos conectados não ficam protegidos contra quedas de energia.

Tenha cuidado durante a substituição da bateria; os módulos de bateria são pesados.

Assistência técnica

Se a unidade precisar de assistência técnica, não a envie para o revendedor. Siga estas etapas:

1. Revise a seção *Solução de problemas* do manual para eliminar problemas comuns.
2. Se o problema persistir, entre em contato com o Serviço de Atendimento ao Cliente da APC através do site da Web da APC, **www.apc.com**.
 - a. Anote o número do modelo, o número de série e a data de aquisição. O número de série está localizado no painel traseiro da unidade e está disponível pelo display de cristal líquido em determinados modelos.
 - b. Ligue para o Serviço de Atendimento ao Cliente da APC e um técnico tentará resolver o problema pelo telefone. Se isso não for possível, o técnico fornecerá um número de autorização para retorno de materiais (RMA, Returned Material Authorization).
 - c. Se a unidade estiver sob garantia, os consertos serão gratuitos.
 - d. Os procedimentos de assistência técnica e retornos podem variar de país para país. Visite o site da Web da APC para obter instruções específicas para o seu país.
3. Acondicione a unidade em sua embalagem original. Se ela não estiver disponível, visite **www.apc.com** para obter um novo conjunto.
 - a. Acondicione a unidade corretamente para evitar danos durante o transporte. Nunca use esferas ou pedaços de isopor dentro da embalagem. Os danos ocorridos durante o transporte não são cobertos pela garantia.
 - b. **Sempre DESCONECTE A BATERIA antes de transportar o no-break, de acordo com as normas do Departamento de Transportes (DOT) dos EUA e da IATA.** A bateria pode permanecer na unidade.
 - c. As baterias internas podem permanecer conectadas no conjunto de baterias externas durante o transporte (se for o caso; nem todas as unidades possuem conjuntos de baterias externas).
4. Escreva o número da RMA fornecido pelo Serviço de Atendimento ao Cliente na parte externa da embalagem.
5. Retorne a unidade através de uma transportadora com seguro e porte pré-pago para o endereço fornecido pelo Serviço de Atendimento ao Cliente.

Transporte da unidade

1. Desligue e desconecte todos os equipamentos conectados.
2. Desconecte a unidade da energia da rede elétrica.
3. Siga as instruções de envio descritas na seção *Assistência técnica* deste manual.

Serviço de Atendimento ao Cliente Mundial da APC

Visite **www.apc.com** (sede corporativa)

Para obter informações sobre o Serviço de Atendimento ao Cliente em países específicos, visite os sites da Web locais da APC.

Entre em contato com uma central de suporte ao cliente da APC por telefone ou email.

Telefone: Mundial (888) 272 2782
Brasil (11) 4689 8600

5: SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Use o quadro a seguir para resolver pequenos problemas de instalação e operação do no-break. Visite www.apc.com no caso de problemas complexos com o no-break.

PROBLEMA E/OU CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
O NO-BREAK NÃO LIGA	
A bateria não está conectada corretamente.	Verifique se o conector da bateria está totalmente encaixado na posição.
Botão Test não pressionado.	Pressione o botão Test uma vez para energizar o no-break e os equipamentos conectados.
O no-break não está conectado à energia da rede elétrica.	Verifique se o cabo de energia está firmemente conectado nas duas extremidades.
Tensão muito baixa ou não há tensão na rede elétrica.	Verifique o funcionamento da tomada que alimenta o no-break ligando um abajur nela. Se a luz estiver muito fraca, examine a tensão da rede elétrica.
O NO-BREAK NÃO DESLIGA	
O no-break está com uma falha interna.	Não tente usar o no-break. Desconecte o no-break e envie imediatamente para assistência técnica.
O NO-BREAK EMITE UM BIPE DE VEZ EM QUANDO	
O no-break em operação normal emite bipes quando está funcionando no modo de bateria.	Não há necessidade de fazer nada. O no-break está protegendo os equipamentos conectados contra eventuais irregularidades no fornecimento de energia da rede elétrica.
O NO-BREAK NÃO ESTÁ MANTENDO OS EQUIPAMENTOS CONECTADOS FUNCIONANDO DURANTE O TEMPO ESPERADO	
A bateria do no-break está fraca devido a uma queda de energia recente ou a vida útil está terminando.	Carregue a bateria. As baterias necessitam de recarga após quedas de energia prolongadas. Elas podem se desgastar mais rapidamente quando colocadas em funcionamento frequentemente ou quando trabalham em temperaturas elevadas. Se a vida útil da bateria estiver próxima do fim, considere a possibilidade de substituí-la, mesmo se o LED "substitua a bateria" ainda não estiver aceso.
TODOS OS LEDs ESTÃO ACESOS E O NO-BREAK EMITE UM BIPE CONSTANTE	
O no-break está com uma falha interna.	Não tente usar o no-break. Desligue o no-break e envie imediatamente para assistência técnica.
OS LEDs DO PAINEL FRONTAL PISCAM EM SEQUÊNCIA	
O no-break foi desligado remotamente através de software ou de uma placa auxiliar opcional.	Não há necessidade de fazer nada. O no-break será reiniciado automaticamente quando a energia da rede elétrica voltar.
TODOS OS LEDs ESTÃO APAGADOS E O NO-BREAK ESTÁ LIGADO NA TOMADA DA PAREDE	
O no-break está desligado ou a bateria está descarregada devido a uma queda de energia prolongada.	Não há necessidade de fazer nada. O no-break retornará à operação normal quando a energia for restaurada e a bateria tiver carga suficiente.

PROBLEMA E/OU CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
O LED SOBRECARGA ESTÁ ACESO E O NO-BREAK EMITE UM TOM DE ALARME CONTÍNUO	
O no-break está sobrecarregado. Os equipamentos conectados excederam a “carga máxima”, conforme definido na seção <i>Especificações</i> em www.apc.com .	<p>O alarme permanecerá soando até que a sobrecarga seja removida. Desconecte do no-break os equipamentos não essenciais.</p> <p>O no-break continuará a fornecer energia enquanto permanecer on-line e o disjuntor não desarmar; o no-break não fornecerá energia das baterias caso haja interrupção na tensão da rede elétrica.</p> <p>Se ocorrer uma sobrecarga contínua enquanto o no-break estiver funcionando no modo de bateria, a unidade desligará a saída para proteger o no-break contra possíveis danos.</p>
O LED SUBSTITUA A BATERIA/BATERIA DESCONECTADA ESTÁ ACESO	
Este LED pisca e um bipe curto é emitido a cada dois segundos para indicar que a bateria está desconectada.	Verifique se os conectores da bateria estão totalmente encaixados.
Bateria fraca.	Deixe a bateria recarregando por 24 horas e realize um autoteste. Se o problema persistir após a recarga, substitua a bateria.
Falha no autoteste da bateria. Este LED se acende e o no-break emite bipes curtos durante um minuto. O no-break repete o alarme a cada cinco horas.	<p>Deixe a bateria recarregando por 24 horas e realize outro autoteste para confirmar a condição “<i>substitua a bateria</i>”. Se a bateria passar no autoteste, o alarme irá parar e o LED se apagará.</p> <p>Se a bateria falhar novamente, precisará ser substituída. Os equipamentos conectados não são afetados.</p>
O LED DE FALHA NA FIAÇÃO DO LOCAL NO PAINEL TRASEIRO ESTÁ ACESO	
O no-break está ligado a uma tomada da rede elétrica com fiação incorreta.	<p>Os tipos de falhas de fiação detectados incluem: falta de aterramento, neutro invertido com fase e sobrecarga do circuito do neutro.</p> <p>Chame um electricista qualificado para corrigir a instalação elétrica do local.</p>
O DISJUNTOR DE ENTRADA DESARMA	
O no-break está sobrecarregado.	Reduza a carga no no-break desconectando equipamentos. Rearme o disjuntor.
Os LEDs REGULAGEM AUTOMÁTICA DE TENSÃO: AUMENTANDO TENSÃO OU REGULAGEM AUTOMÁTICA DE TENSÃO: REDUZINDO TENSÃO ESTÃO ACESOS	
Seu sistema está passando por um período de tensão alta ou baixa.	Chame um profissional qualificado para verificar se existem problemas elétricos em sua instalação. Se o problema continuar, entre em contato com a distribuidora de energia elétrica para obter mais ajuda.
NÃO HÁ ENERGIA DA REDE ELÉTRICA	
Não há energia da rede elétrica e o no-break está desligado.	<p>Use o recurso Partida a frio para fornecer energia para os equipamentos conectados a partir da bateria do no-break.</p> <p>Pressione o botão Test durante um segundo e solte-o. O no-break emitirá um bipe curto. Pressione e mantenha pressionado o botão Test novamente durante cerca de três segundos. A unidade emitirá dois bipes. Solte o botão durante o segundo bipe.</p>

PROBLEMA E/OU CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
O NO-BREAK FUNCIONA NO MODO DE BATERIA, EMBORA EXISTA TENSÃO DA LINHA	
O disjuntor de entrada do no-break desarmou.	Reduza a carga no no-break desconectando equipamentos. Rearme o disjuntor.
A tensão da linha está distorcida, muito alta ou muito baixa.	Transfira o no-break para outra tomada em um circuito diferente; geradores mais baratos movidos a combustível podem causar distorções na tensão. Teste a tensão de entrada com o display de tensão da rede elétrica (consulte <i>Operação</i>). Se for aceitável para os equipamentos conectados, reduza a sensibilidade do no-break.
OS LEDs DE CARGA DA BATERIA E DE CONSUMO DE ENERGIA PELAS CARGAS PISCAM SIMULTANEAMENTE	
O no-break desligou. A temperatura interna do no-break excedeu o limite permitido para operação segura.	Verifique se a temperatura ambiente está dentro dos limites especificados para operação. Verifique se o no-break está instalado corretamente, permitindo uma ventilação adequada. Espere até que o no-break esfrie. Reinicie o no-break. Se o problema persistir, entre em contato com a APC em www.apc.com/support .
TENSÃO DA REDE ELÉTRICA PARA DIAGNÓSTICO	
Os cinco LEDs estão acesos.	A tensão da linha encontra-se extremamente alta e deve ser examinada por um eletricista.
O LED está apagado.	Se o no-break estiver conectado a uma tomada da rede elétrica que funciona corretamente, a tensão da linha está extremamente baixa.
LED ON-LINE	
Está apagado.	O no-break está funcionando no modo de bateria ou precisa ser ligado.
O LED está piscando.	O no-break está executando um autoteste interno.

Garantia limitada

A garantia limitada fornecida pela American Power Conversion (APC®) nesta Declaração de Garantia Limitada de Fábrica aplica-se somente a produtos adquiridos para seu uso comercial ou industrial no curso normal do seu negócio.

Termos da garantia

A APC garante que seus produtos não apresentarão defeitos de materiais nem de fabricação por um período de dois anos a partir da data de compra. Os deveres da APC segundo esta garantia limitam-se a reparar ou substituir, a seu critério exclusivo, quaisquer produtos com defeito. Esta garantia não se aplica a equipamento que tenha sofrido danos por acidente, negligência ou uso incorreto, ou que tenha sido alterado ou modificado de alguma forma. O conserto ou a substituição de um produto ou peça dele com defeito não prolongará o período original da garantia. As peças fornecidas sob os termos desta garantia poderão ser novas ou recondiçionadas.

Garantia intransferível

Esta garantia aplica-se apenas ao comprador original, que deverá ter registrado corretamente o produto. O produto pode ser registrado em www.apc.warranty.com.

Exclusões

A APC não será responsabilizada, sob os termos desta garantia, se seus testes e exames revelarem que o defeito alegado no produto não existe ou foi causado por um usuário final ou por terceiros devido a uso incorreto, negligência, instalação ou testes inadequados. Além disso, a APC não será responsabilizada, sob os termos desta garantia, por tentativas não autorizadas de consertar ou modificar conexão ou tensão elétrica inadequada ou errada, condições de operação inadequadas no local, atmosfera corrosiva, conserto, instalação, inicialização por pessoal não designado pela APC, alteração de local ou de uso de operação, exposição ao tempo, casos de força maior, incêndio, roubo ou instalação contrária às recomendações ou especificações da APC ou em qualquer evento em que o número de série da APC tiver sido alterado, rasurado ou removido ou qualquer outra causa além do escopo das indicações de uso.

NÃO EXISTEM GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, POR FORÇA DE LEI OU DE QUALQUER OUTRO MODO, DE PRODUTOS VENDIDOS, ASSISTIDOS OU FORNECIDOS SOB ESTE CONTRATO OU EM CONEXÃO COM ESTA GARANTIA. A APC SE ISENTA DE QUALQUER RESPONSABILIDADE EM RELAÇÃO A TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, SATISFAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO. AS GARANTIAS EXPRESSAS DA APC NÃO SERÃO AUMENTADAS, REDUZIDAS NEM AFETADAS PELA PRESTAÇÃO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA OU OUTRA ASSESSORIA OU SERVIÇO RELACIONADO AOS PRODUTOS PELA APC E NENHUMA OBRIGAÇÃO OU RESPONSABILIDADE SE ORIGINARÁ DELAS. AS GARANTIAS E COBERTURAS ACIMA SÃO EXCLUSIVAS E SUBSTITUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS E COBERTURAS. AS GARANTIAS ACIMA DESCRITAS CONSTITUEM A ÚNICA RESPONSABILIDADE DA APC E A SOLUÇÃO EXCLUSIVA DO COMPRADOR PARA QUALQUER VIOLAÇÃO DE TAIS GARANTIAS. AS GARANTIAS DA APC APLICAM-SE EXCLUSIVAMENTE AO COMPRADOR E NÃO SE APLICAM A TERCEIROS.

EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A APC, SEUS DIRETORES, EMPRESAS CONTROLADAS OU FUNCIONÁRIOS SE RESPONSABILIZARÃO POR QUALQUER FORMA DE DANOS INDIRETOS, ESPECIAIS, CONSEQUENTES OU PUNITIVOS DECORRENTES DE USO, MANUTENÇÃO OU INSTALAÇÃO DOS PRODUTOS, QUER ELES DECORRAM DE CONTRATO OU DE DANOS MORAIS, INDEPENDENTEMENTE DE FALHA, NEGLIGENCEIA OU RESPONSABILIDADE ESTRITA OU A APC TENHA SIDO PREVIAMENTE AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. ESPECIFICAMENTE, A APC NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUAISQUER CUSTOS, TAIS COMO PERDAS DE VENDAS OU LUCROS CESSANTES, PERDA DO EQUIPAMENTO, IMPOSSIBILIDADE DE USO DO EQUIPAMENTO, PERDA DE PROGRAMAS DE SOFTWARE, PERDA DE DADOS, CUSTOS DE REPOSIÇÃO, RECLAMAÇÕES DE TERCEIROS OU QUALQUER OUTRA COISA.

NENHUM VENDEDOR, FUNCIONÁRIO OU AGENTE DA APC ESTÁ AUTORIZADO A ACRESCENTAR OU ALTERAR OS TERMOS DESTA GARANTIA. OS TERMOS DA GARANTIA PODEM SER MODIFICADOS, SE FOR O CASO, SOMENTE POR ESCRITO COM A ASSINATURA DE UM EXECUTIVO E DO DEPARTAMENTO JURÍDICO DA APC.

Reclamações em garantia

Os clientes que tiverem reclamações em garantia poderão acessar a rede do Serviço de Atendimento ao Cliente Mundial da APC visitando o site da Web da APC, www.apc.com. Selecione seu país no menu suspenso de seleção de países. Abra a guia de suporte na parte superior da página da Web para obter informações de contato do Serviço de Atendimento ao Cliente na sua região.

¹ Para determinar qual garantia de fábrica se aplica ao produto APC que você adquiriu, consulte as garantias de fábrica localizadas no site da Web da APC, www.apc.com/products.

